



**СПП - 1200/30м**

**СПП - 1200/40м**

**серия «Мастер»**

**СТРОИТЕЛЬНЫЙ  
ПРОМЫШЛЕННЫЙ  
ПЫЛЕСОС**

### Уважаемый покупатель!

При покупке строительного пылесоса: (модели СПП - 1200/30м; СПП - 1200/40м) требуйте проверки его работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер строительного пылесоса.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование строительного пылесоса и продлить срок его службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённый Вами строительный пылесос может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

#### 1. Основные сведения об изделии

1.1 Строительный пылесос (далее по тексту - пылесос) предназначен для уборки сухого и влажного строительного мусора (строительная пыль, отходы деревообработки, остатки цемента) и воды.

Изготовитель/поставщик не отвечает за повреждения, вызванные ненадлежащим использованием пылесоса. Риск несёт исключительно пользователь. Использование по назначению предполагает соблюдение инструкций по эксплуатации, а также требований по проверке и техническому обслуживанию.

1.2 Данные модели предназначены для работы в условиях умеренного климата при температуре от +5 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%.

1.3 Транспортировка пылесоса производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.4 Габаритные размеры и вес пылесоса представлены в таблице ниже:

	СПП - 1200/30м	СПП - 1200/40м
Габаритные размеры без в упаковке, мм:		
- длина	445	445
- ширина	410	410
- высота	610	740
Вес (брутто/нетто), кг	10/9	10,5/9,5

#### 2. Комплектация

2.1 В торговую сеть пылесос поставляется в следующей комплектации:\*

	Количество
1. Пылесос	1
2. Насадки: универсальная, щелевая, мебельная	1/1/1
3. НЕРА фильтр, гофрированный шланг, телескопическая труба.	1/1/2
4. Упаковка	1
5. Руководство по эксплуатации	1

\* в зависимости от поставки комплектация может меняться

#### Дополнительная информация:

1. Расшифровка серийного номера

S/N XX XXXXXXXX/ XXXX

буквенно-цифровое обозначение год и месяц изготовления

2. Сертификат соответствия ГОСТ Р

№ РОСС СN.ЛТ46.В07905.

Выдан органом по сертификации: ОБЩЕСТВОМ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «КС Сертификат» рег. № РОСС.RU.0001.11ЛТ46

Срок действия сертификата соответствия с 30.11.2012 по 29.11.2014

3. Производитель:

«NANJING XIANBAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.»

Rm-148-1101, Bingjiang Rd, Nanjing, Китай

4. Импортёр:

ООО «Инструменты и техника «Калибр»

109147, Москва, ул. Таганская, д.36, корп.2, ком.5

Заполняет ремонтное предприятие  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись владельца) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

---

Заполняет ремонтное предприятие  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись владельца) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

### 3. Технические характеристики

	СПП - 1200/30м	СПП - 1200/40м
1. Напряжение сети, В/Гц	220/~50	
2. Потребляемая мощность, Вт	1200	
3. Объём контейнера, л	30	40
4. Максимальное разряжение на входе, кПа	16-18	
5. Макс. мощность подключаемого электроинструмента, Вт	1200	
6. Уровень звука, дВа	70-74	
7. Класс защиты	IP24	

### 4. Общий вид

4.1 Общий вид\* пылесоса схематично представлен на рис. 1:

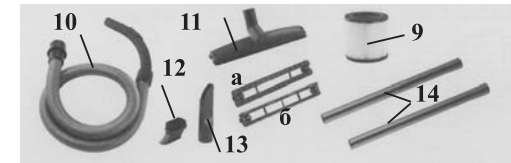
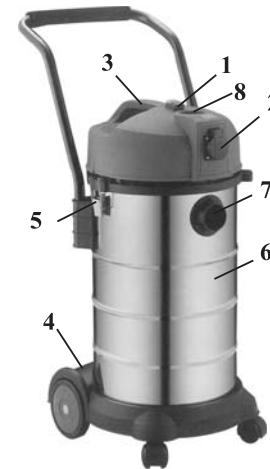


рис. 1

- 1 - Выключатель;
- 2 - Розетка для подключения электроинструмента;
- 3 - Ручка для переноса; (а - дополнительная рукоятка, только для модели СПП - 1200/40м)
- 4 - Подставка для хранения аксессуаров;
- 5 - Прижимные скобы;
- 6 - Контейнер из нержавеющей стали;
- 7 - Входной патрубок;
- 8 - Выходной патрубок;
- 9 - НЕРА фильтр;
- 10 - гофрированный шланг;
- 11 - универсальная щётка (а - для пола; б - для ковра);
- 12 - мебельная щётка;
- 13 - щелевая щётка;
- 14 - телескопическая трубка.

\* Внимание! Внешний вид оборудования/инструмента может незначительно отличаться от представленного на рисунке. Это связано с его дальнейшим техническим совершенствованием. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию оборудования/инструмента без предварительного уведомления пользователя, с целью повышения потребительских качеств оборудования/инструмента.

### 5. Инструкция по технике безопасности

5.1 Убедитесь, что напряжение в Вашей электросети соответствует напряжению, указанному на маркировке изделия. Электрическая проводка должна быть рассчитана на потребительскую нагрузку не менее 15 А.

5.2 Пылесос поставляется с электрическим кабелем, имеющим заземляющую жилу и электрическую вилку с заземляющим контактом, поэтому должен подключаться только

в соответствующую розетку имеющую заземляющий контакт.

5.3 Перед тем как проводить любые профилактические операции с пылесосом, отключите электрический кабель от сети

#### 5.4 **Внимание!**

- *Никогда не засасывайте пылесосом воспламеняющиеся жидкости, такие как сжиженные газы, масло, спирт, растворители и т.д.;*

- *Никогда не используйте пылесос вблизи наличия воспламеняющихся жидкостей или газов;*

- *Никогда не засасывайте пылесосом горячие жидкости или материалы с температурой свыше 60 °С, например непотушенные сигареты, пепел, раскалённый уголь и т.п.;*

- *Никогда не засасывайте пылесосом пыль вредную для здоровья;*

- *Не тяните за электрический кабель из розетки и не повреждайте его изоляцию.*

*Если изоляция кабеля повреждена, кабель должен быть немедленно заменён.*

*Всегда очищайте фильтр пылесоса от загрязнений для его бесперебойной работы.*

5.4 В случае использования удлинителя шнура питания сечение провода должно быть не менее 1,5 мм<sup>2</sup>.

### 6. Сборка и работа

6.1 Отожмите прижимные скобы **5** (рис.1), снимите верхнюю часть пылесоса, достаньте колёса и аксессуары.



6.2 Вставьте поворотные колёсики с небольшим нажимом в предназначенные для них отверстия в основании контейнера **6** (рис.1).

6.3 Присоедините гофрированный шланг к патрубку **7** (рис.1) приёмного бака пылесоса с небольшим нажимом, поворачивая по часовой стрелке - функция «всасывание»; к патрубку **8** (рис.1) функцию «выдувание». На шланге есть регулировка потока воздуха.

6.4 Установите необходимые насадки.

6.5 Проверьте установку НЕРА фильтра.

**Внимание!** Фильтр обязательно должен быть установлен, вне зависимости от выбранного режима (сухая или влажная очистка) работы пылесоса!



рис. 2

6.5.1 Снятие/установка фильтра. Снимите верхнюю крышку пылесоса. Переведите защёлку **1** (рис.2) в положение «открыто», выньте защёлку, снимите фильтр с крышки. В зависимости от загрязнения - защитную капроновую сетку **2** (рис.2) можно стирать в мыльном растворе, сам НЕРА фильтр **3** (рис.2) достаточно встряхивать и продувать сжатым воздухом.

6.6 Режим работы - «Всасывание сухой пыли и мусора» - сухая очистка.

6.6.1 Рекомендуем установить в контейнер **6** (рис. 1) бумажный мешок для сбора пыли ( не входит в комплект поставки), закрепите мешок для сбора пыли на внутренней

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проведено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя

Корешок талона № 3

на гарантийный ремонт пылесоса

(МОДЕЛЬ: \_\_\_\_\_) (Изыят " \_\_\_\_\_ 201\_г.)  
(Исполнитель \_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

### ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

#### ТАЛОН № 3 на гарантийный ремонт пылесоса

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

#### Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

(\_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

### ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

#### ТАЛОН № 4 на гарантийный ремонт пылесоса

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

#### Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

(\_\_\_\_\_) (фамилия, имя, отчество)

Заполняет ремонтное предприятие (наименование и адрес предприятия)	
_____ _____ _____ _____	
Исполнитель _____	( _____ ) (подпись) (фамилия, имя, отчество)
Владелец _____ _____ _____ _____	
_____	( _____ ) (подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)
Дата ремонта _____	Место печати _____
Утверждаю _____ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)	
-----	
Заполняет ремонтное предприятие (наименование и адрес предприятия)	
_____ _____ _____ _____	
Исполнитель _____	( _____ ) (подпись) (фамилия, имя, отчество)
Владелец _____ _____ _____ _____	
_____	( _____ ) (подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)
Дата ремонта _____	Место печати _____
Утверждаю _____ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)	

стороне патрубка 7 (рис.1) внутри контейнера.

**Внимание!** Если разряжение всасывания заметно снизилось, замените бумажный мешок для сбора пыли на новый.

6.7 Режим работы - «Всасывание жидкостей» - влажная очистка.

6.7.1 **Внимание!** Перед всасыванием пролитой жидкости не забывайте:

- полностью опустошить контейнер;
- удалить бумажный мешок для сбора пыли.

6.7.2 Для обеспечения нормального процесса всасывания жидкости, не погружайте насадки в жидкость полностью - это препятствует прохождению потока воздуха.

6.7.3 Следите за тем, чтобы уровень всосанной в контейнер жидкости, не превышал предельно допустимого.

6.8 Режим работы - «Нагнетание воздуха».

6.8.1 Установите гофрированный шланг на нагнетательный патрубок 8 рис.1.

6.8.2 Установите соответствующую насадку.

6.9 Режим работы - «Пылесос + электроинструмент».

Пылесос оснащён встроенной электрической розеткой, что позволяет совместную работу пылесоса и электроинструмента.

6.9.1 Подключите электроинструмент к пылесосу, используя специальный переходник (в комплект поставки не входит).

6.9.2 Вставьте вилку шнура питания электроинструмента в розетку на верхней части пылесоса.

**Внимание!** Перед подключением к пылесосу электроинструментов убедитесь, что их основной выключатель находится в положении «ВЫКЛЮЧЕНО» для предотвращения их случайного включения. Например, возможно случайное включение электроинструмента при подключении его к розетке пылесоса, включённого в электрическую сеть.

6.9.3 Включение/выключение пылесоса.



**AUTO** - пылесос + электроинструмент. при включении инструмента, пылесос автоматически включается, при выключении соответственно выключается;

**I** - только пылесос.

Для того, чтобы выключить пылесос достаточно слегка нажать на противоположную от выбранного режима кнопку.

Если обе кнопки в положении «не нажато», то питание отключено.

6.10 **После каждого использования пылесоса.** Опустошите контейнер (удалите всю грязь, пыль и жидкость). Никогда не оставляйте жидкость в контейнере - это может повредить его материал, вызвать коррозию элементов и сократить срок его службы.

6.11 **После работы в режиме «Влажная очистка».** Тщательно высушите гофрированный шланг, насадки и компоненты моторной части путём прогона работающего пылесоса вхолостую в течение нескольких минут. Снимите фильтр и просушите.

## 7. Срок службы и хранение.

7.1 Срок службы пылесоса 5 лет.

7.2 Пылесос до начала эксплуатации должен храниться законсервированным в упаковке предприятия - изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +1 до +35 °С и при относительной влажности воздуха 80%.

7.3 Место хранения не должно быть доступно для детей.

7.4 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## 8. Гарантия изготовителя (поставщика).

8.1 Гарантийный срок эксплуатации пылесоса - 12 календарных месяцев со дня про-

дажи.

8.2 В случае выхода пылесоса из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;
- соответствие серийного номера пылесоса серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов некавалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских:

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а                    | т. (495) 796-94-93 |
| 2) 141074, г. Королёв, МО, ул. Пионерская, д.16               | т. (495) 513-44-09 |
| 3) 140091, г. Дзержинский, МО, ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 | т. (495) 221-66-53 |

8.3 Безвозмездный ремонт или замена пылесоса в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

8.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей пылесоса, в течение срока, указанного в п. 8.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить пылесос Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ. «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт пылесоса или его замену. Транспортировка пылесоса для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

8.5 В том случае, если неисправность пылесоса вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 8.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт пылесоса за отдельную плату.

8.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

8.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
- нормальный износ: пылесос, так же, как и все электрические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;
- на износ таких частей, как присоединительные контакты, провода, ремни, и т.п.;
- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность;

8.8 На неисправности, возникшие в результате перегрузки пылесоса, повлёкшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки пылесоса относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов пылесоса потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

**С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проведено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона № 1**  
на гарантийный ремонт пылесоса

(Модель: \_\_\_\_\_) (Исполнитель: \_\_\_\_\_)  
(Изыят " \_\_\_\_\_ 201\_г. \_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ**

**ТАЛОН № 1**

**на гарантийный ремонт пылесоса**

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

( \_\_\_\_\_ )  
(фамилия, имя, отчество)



**Корешок талона № 2**  
на гарантийный ремонт пылесоса

(Модель: \_\_\_\_\_) (Исполнитель: \_\_\_\_\_)  
(Изыят " \_\_\_\_\_ 201\_г. \_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ**

**ТАЛОН № 2**

**на гарантийный ремонт пылесоса**

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

**Заполняет торговая организация:**

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

( \_\_\_\_\_ )  
(фамилия, имя, отчество)

